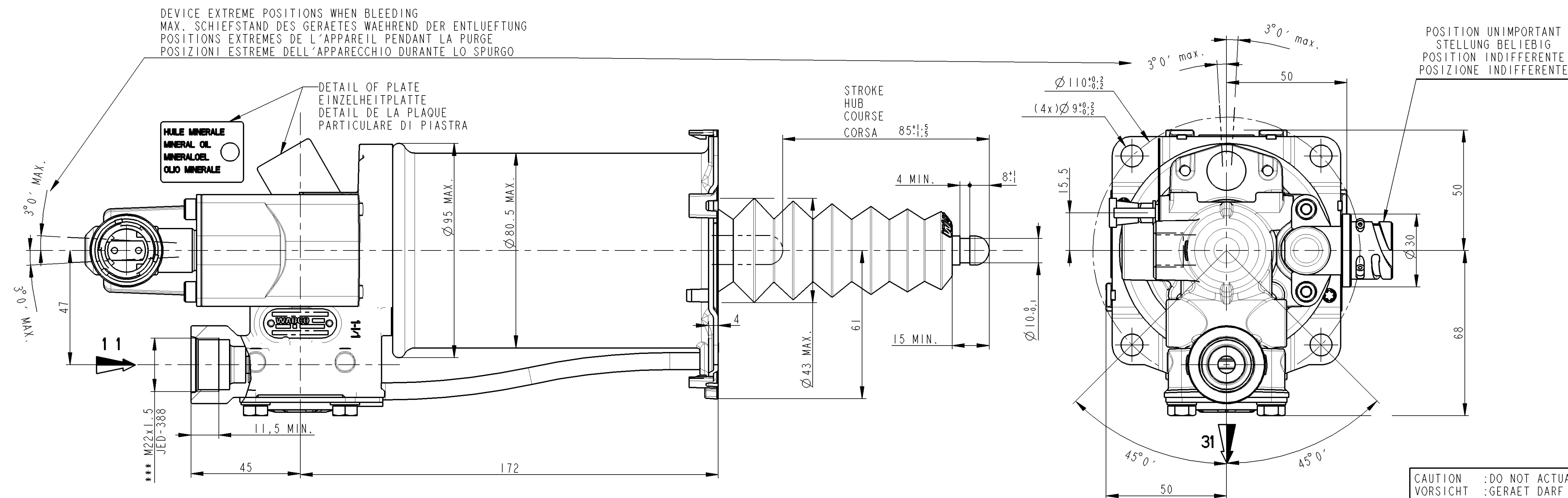
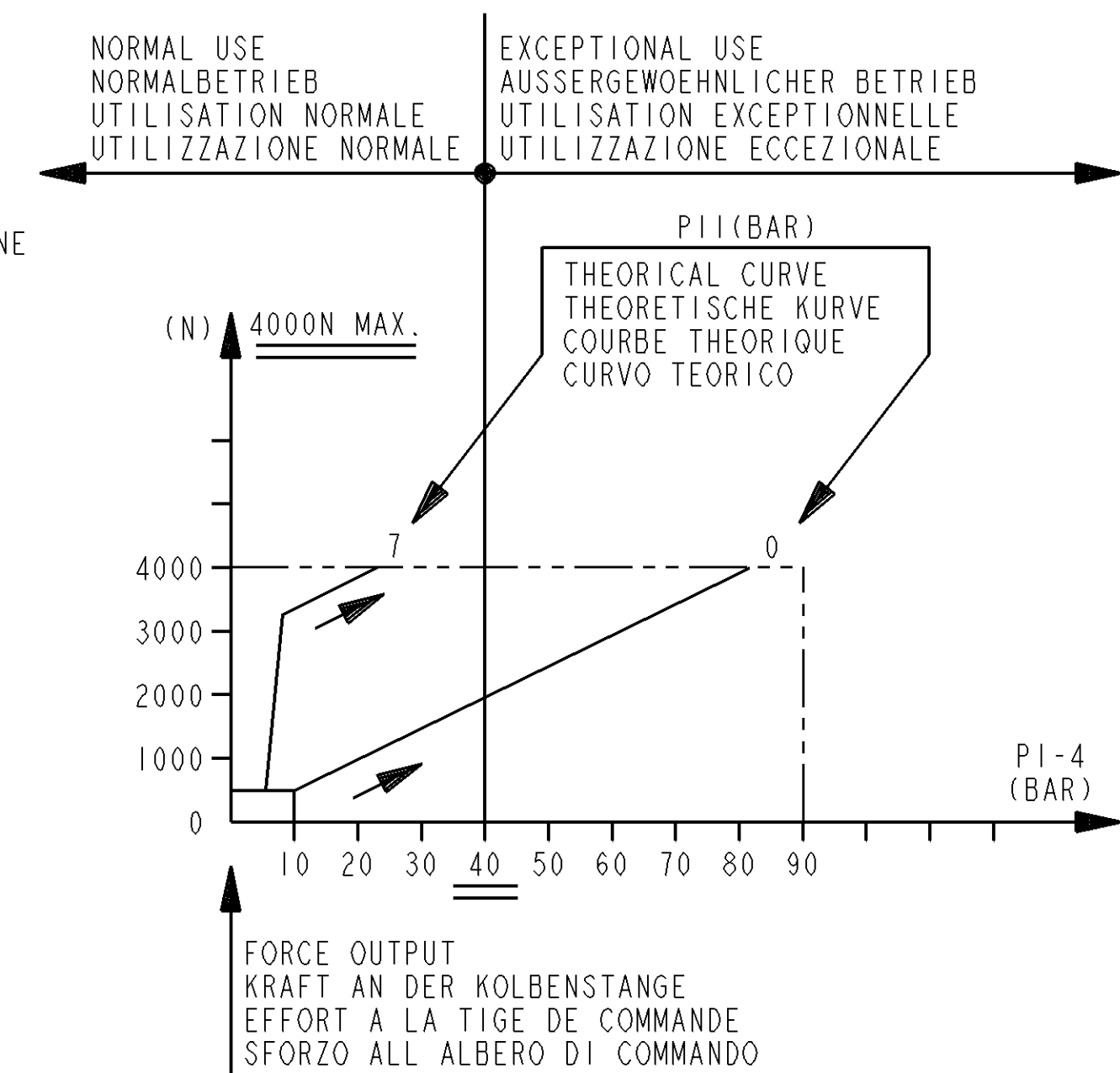
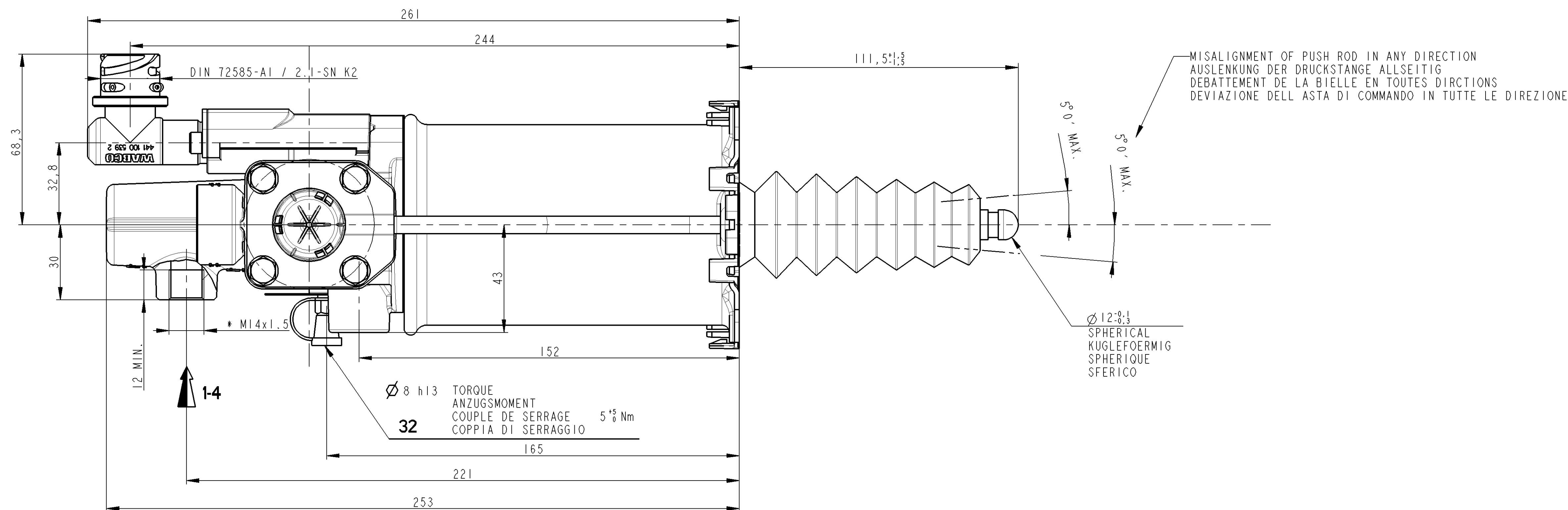
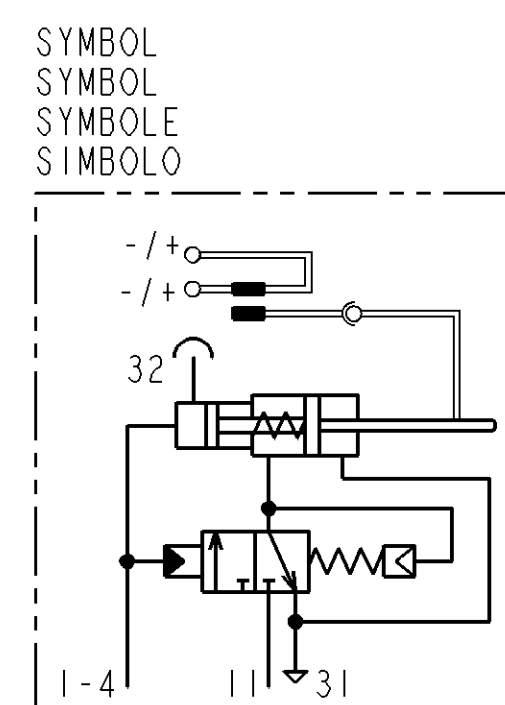




OIL VOLUME INPUT NUTZBARES HYDRAULISCHES VOLUMEN VOLUME D'HUILE ABSORBE VOLUME D'OLIO ASSORBITO		$V = (SH \times C) + K$
K	ABSORPTION AT AUFNAHME BEI ABSORPTION A 90 BAR ASSORBIMENTO A	FOR FUER POUR C=0 PER K < 1.5 cm
SH	HYDRAULIC SECTIONAL AREA HYDRAULISCHER QUERSCHNITT SECTION HYDRAULIQUE SEZIONE IDRAULICO	4.89 cm ²
C	GEAR DISENGAGING STROKE AUSKUPPLUNGSHUB COURSE DE DEBRAYAGE CORSO DI DISINNESTO	
HYDRAULIC FLUID : MINERAL OIL HYDRAULIKFLUESSIGKEIT : MINERALÖL FLUIDE HYDRAULIQUE : HUILE MINÉRALE FLUIDO IDRAULICO : OLIO MINERALE		
THERMAL RANGE THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH -40°C..+100°C TEMPERATURE D'UTILISATION TEMPERATURA DI UTILIZZAZIONE		
SUPPLY PRESSURE VORRATSDRUCK 10 BAR MAX PRESSION PNEUMATIQUE D'ALIMENTATION PRESSIONE PNEUMATICA DI ALIMENTAZIONE		
NO STROKE LIMITER IN THE DEVICE KEIN HUBBEGRENZUNG IM GERÄT PAS DE LIMITATION DE COURSE DANS L'APPAREIL NESSUNA LIMITAZIONE DI CORSA NELL'APPARECCHIO		

CAUTION :DO NOT ACTUATE THE DEVICE IF NOT FITTED ON ITS MOUNTING BRACKET
VORSICHT :GERÄT DARF NUR IM EINGEBAUTEN ZUSTAND BETRIEBEN WERDEN
ATTENTION :NE PAS ACTIONNER L'APPAREIL S'IL N'EST PAS FIXE SUR SON SUPPORT
ATTENZIONE:NON METTERE IN FUNZIONE L'APPARECCHIO SE NON E' FISSATO AL SUPPORTO

MARKING OF PORTS KENNZEICHNUNG DER ANSCHLUESSE MARQUAGE DES ORIFICES MARCATURA DEGLI ORIFIZI			
11	AIR INLET VORRATSLEITUNG ALIMENTATION AIR ALIMENTAZIONE ARIA	31	AIR EXHAUST ENTLUEFTUNG ECHAPPEMENT SCARICO
1-4	OIL INLET OELZUFUSS ALIMENTATION HUILE ALIMENTAZIONE OLIO	32	BLEED SCREW ENTLUEFTUNGSSCHRAUBE VIS DE PURGE VITE DI SPURGO
		TORQUE FOR CONNECTIONS ANZUGSMOMENT FUER ANSCHLUESSE COUPLE DE SERRAGE DES RACCORDS COPPIA DI SERRAGGIO DEI RACCORDI	
		* 25 N.m MAX ** -- N.m MAX *** 53 N.m MAX	
LENGTH OF CABLE BETWEEN SENSOR AND ELECTRONICS KABELLANGE ZWISCHEN SENSOR UND ELEKTRONIK LONGUEUR DE CABLE ENTRE CAPTEUR ET ELECTRONIQUE LUGHEZZA DEL CAVO TRA SENSORE E CENTRALINA ELETTRONICA		10m MAX.	
SUPPLY VOLTAGE SPEISESPANNUNG TENSION D'ALIMENTATION TENSION D'ALIMENTAZIONE		PULSE IMPULS IMPULSION IMPULSO 8 ... 16V DC	
PRECISION AFTER CALIBRATION GENAUIGKEIT NACH KALIBRIERUNG PRECISION APRES CALIBRAGE PRECISIONE DOPO CALIBRATURA		± 5 % FULL SCALE CURRENT CONSUMPTION STROMAUFNAHME CONSUMATION DE COURANT ASSORBIMENTO DI CORRENTE 90mA MAX.	



General Specification: JED-334-0				Copyright WABCO®		WABCO CLUTCH-SERVO KUPPLINGSVERSTÄRKER SERVO-DEBRAYAGE SERVO-FRIZIONE						
Further Technical Data: 970 051 432 0				Date	Drawn					Signature		
Doc. Code: 035				Sheet: 1 To 4								
General References JED-261				2012-08-20 Rossard Checked 2012-08-20 Goyet Expert								
Range of Nominal Dimensions (± mm)				sounier		Material No.		Date of first issue		2006-10-10		
Class 1)	≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400	±3°	Miss	Scale	970 051 458 0	005	ML	1/2	
Fine	0,5	1,0	1,5	2,0		2.2	1, 000					
Medium	1	2,0	3,0	4,0		KG						
Coarse	2,0	3,5	5,0	6,5		Size	CAD System					
Tapped Holes acc. JED-152 / ISO 4039				A 1		Pro/E		ECN-No.	Revision	Techn. Resp.	Replacement for	
1) 192 Size Class Applied Crossmated								151813	1x	A	5630	894 011 167 0

